

PROGRAMA DE ASIGNATURA

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Transculturación y subalternidad: indigenismos narrativos modernos y posmodernos

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

Transculturation and subalternity: modern and postmodern indigenist narratives

3. TIPO DE CRÉDITOS DE LA ASIGNATURA

SCT/ UD/ OTROS/

4. NÚMERO DE CRÉDITOS

8 créditos

5. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

2 horas

6. HORAS DE TRABAJO NO PRESENCIAL DEL CURSO

4 horas

7. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

A partir de la teorización latinoamericanista sobre indigenismo y transculturación (Rama, Cornejo, Lienhard), este seminario pretende ofrecer análisis interpretativos de coyunturas, textos novelísticos, filmes y contextos de pensamiento de la región latinoamericana del siglo XX, representativos de tales tendencias. Estas instancias abarcan períodos de la modernidad literaria del siglo XX, y se acercan a contextos de la posmodernidad en que la globalización supone replanteamientos temáticos, políticos y epistémicos. Se analizará la tensión de estos procesos culturales y políticos dentro de enunciaciones canónicas o autorizadas y su relación con espacios subalternos o etnográficos. Se estudiará, pues, un texto latinoamericano (novela, ensayo, filme) caracterizado por su impureza y su problematicidad política e interpretativa.

8. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Contribuir a un entendimiento heterogéneo de las textualidades latinoamericanas del siglo XX a partir del análisis de novelas, ensayos y filmes provenientes de diversas coyunturas y subregiones latinoamericanas y que representan de forma diversa la violencia colonial característica de la región proyectada en las formas del indigenismo
2. Reflexionar en torno a la historicidad de los conceptos y prácticas del indigenismo y la transculturación, su relación con otros conceptos estratégicos acerca de la mezcla y la hegemonía cultural (heterogeneidad, subalternidad), su utilidad como instrumento crítico, y sus límites históricos. particularmente relacionados con las vanguardias estéticas.
3. Debatir nuevas estrategias de lectura de los corpus identitarios y regionales de la cultura latinoamericana, en la situación de unidimensionalidad cultural postmoderna.
4. Pensar la interrelación entre textos culturales latinoamericanos y la historización de estratificaciones sociales características de la región en particular la subalternidad, las culturas orales y la raza.

9. SABERES / CONTENIDOS

- I. Teorización del indigenismo: transculturación, heterogeneidad, subalternidad
- II. Del realismo al surrealismo en la literatura indigenista
- III. Periferias narrativas de la revolución mexicana.
- IV. Indigenismo y posmodernidad

10. METODOLOGÍA

Este Seminario tiene como orientación general abrir una discusión entre los participantes sobre los temas y los análisis literarios y culturales que el corpus teórico, histórico y crítico plantean. Paralelamente, las discusiones estarán sostenidas por el estudio individual de los textos y filmes propuestos, por lo cual la lectura cuidadosa y crítica es una actividad ineludible para el aprendizaje adecuado. Asimismo, las presentaciones de textos y temas dentro el Seminario es

otra actividad fundamental que tendrá como objetivo favorecer una discusión diversa y enriquecedora. Por último, la escritura de un ensayo al cierre del curso favorecerá el desarrollo de capacidades para el análisis, el debate y la actitud crítica en marcos de escritura académica. Bajo ninguna circunstancia se considerará válido el plagio como práctica para aprobar esta asignatura.

Es importante antes de cada clase enviar por correo electrónico al profesor un resumen de lectura correspondientes a las lecturas del día para favorecer la discusión durante la hora de clase.

11. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

Se evaluará la participación en las discusiones del Seminario, incluyendo informes semanales enviados por escrito (20%); la calidad de las presentaciones (20%), y la profundidad, original y calidad de escritura de la investigación desarrollada en el ensayo final (60%).

12. REQUISITOS DE APROBACIÓN

ASISTENCIA (*indique %*): 90%

NOTA DE APROBACIÓN MÍNIMA (*Escala de 1.0 a 7.0*):

REQUISITOS PARA PRESENTACIÓN A EXÁMEN:

OTROS REQUISITOS:

13. PALABRAS CLAVE

INDIGENISMO; TRANSCULTURACION; SUBALTERNIDAD; NARRATIVA; MODERNIDAD

14. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Textos literarios:

Icaza, Jorge. *Huasipungo*.

Cardoza y Aragón, Luis. *Apolo y Coatlicue*

Asturias, Miguel Ángel. *Hombres de maíz*

Castellanos, Elena. *Balún-Canán*

Garro, Elena. *Los recuerdos del porvenir*
Arguedas, José María. *El zorro de arriba y el zorro de abajo*
Paz, Octavio. "Crítica de la pirámide".
Cardenal, Ernesto. *Homenaje a los indios americanos*

Películas:

¡Qué viva México! (Eisestein 1930)
María Candelaria (Emilio Fernández, 1943)
La balada del pequeño soldado (Herzog 1984)
Cabeza de Vaca (Nicolás Echeverría, 1991)
Ixcanul (Jayro Bustamante, 2015)
Surire (Perut y Osnovikoff, 2015)

Ensayos y textos críticos:

Beverley, John. "Siete aproximaciones al "problema indígena"". En: Moraña, Mabel, ed. *Indigenismo hacia el fin del milenio: Homenaje a Antonio Cornejo-Polar*. Pittsburgh: ILLI, 1998.

Carrasco, David. "Cuando nos visitan los forasteros: discurso del milenio, comparación y el retorno de Quetzalcóatl". <https://publications.iadb.org>

Clifford, James. *Dilemas de la cultura: antropología, literatura y arte en la perspectiva posmoderna*. Barcelona: Gedisa, 2001.

Cornejo Polar, Antonio. "El indigenismo y las literaturas heterogéneas: su doble estatu socio-cultural". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, Año 4, No. 7/8 (1978), pp. 7-21

Cornejo Polar, Antonio. *Escribir en el aire*. Lima: Latinoamericana Editores, 2003.

Lienhard, Martin. *La voz y su huella: escritura y conflicto étnico-social en América Latina (1492-1988)*. Lima: Editorial Horizonte, 1992.

Moraña, Mabel. *Ángel Rama y los estudios latinoamericanos*. 2ª. ed. Pittsburgh: ILLI, 2006.

Pávez Ojeda, Jorge. *Laboratorios etnográficos: los archivos de la antropología en Chile (1880-1980)*. Santiago: UAH, 2015.

Rama, Ángel. *Transculturación narrativa en América Latina*. México: Siglo XXI, 1987.

Viveiros de Castro, Eduardo. *Metafísicas caníbales: líneas de antropología postestructural*. Buenos Aires: Katz, 2010.

15. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Bosshard, Marco Thomas. *La reterritorialización de lo humano: una teoría de las vanguardias americanas*. Pittsburgh: IILI, 2013
- Jameson, Fredric. *Las semillas del tiempo*. Madrid: Trotta, 2000.
- Beverly, J. *Subalternidad y representación: Debates en teoría cultural*. Princeton: Markus Wiener Publishers, 2005
- Castro-Gómez, S., & Mendieta, E. (1998). *Teorías sin disciplina: Latinoamericanismo, poscolonialidad y globalización en debate*. México: Miguel Ángel Porrúa, 1998
- Chatterjee, P. *La nación en tiempo heterogéneo y otros estudios subalternos*. Lima: CLACSO, 2007
- King, John. *El carrete mágico: una historia del cine latinoamericano*. Bogotá, 1994
- Lafaye, Jacques. *Quetzalcóatl y Guadalupe: la formación de la conciencia nacional en México*. México: Fondo de Cultura Económica, 1985.
- Ludmer, Josefina. *El género gauchesco: Un tratado sobre la patria*. Buenos Aires: Libros Perfil, 2000.
- Ortiz, Fernando. *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*. Caracas: Ayacucho, 1978.
- Pratt, Mary Louise. *Ojos imperiales. Literatura de viajes y transculturación*. México: Fondo de Cultura Económica, 2010
- Rama, Ángel, ed.. *Más allá del boom: literatura y mercado*. Tucumán: Folios, 1984.

16. RECURSOS WEB**17. PROFESOR RESPONSABLE:**

Leonel Delgado Aburto